

Dosar nr. 2c-364/16

ÎNCHEIERE

13 decembrie 2017

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău, sediul Centru

în componența:

Președintelui de ședință, judecătorul
grefieri

Badan-Melnic Eleonora
Vîrlan Sergiu, Guțu Larisa, Pruteanu Vladislav, Pulbere Igor

examinând în ședință publică, în procedură contencioasă, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietate Intellectuală cu privire la încasarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe,

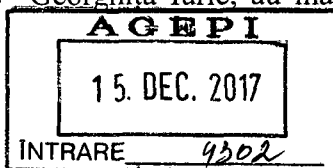
a c o n s t a t a t :

Reclamantul, Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT”, s-a adresat la 19 februarie 2016 în instanța de judecată cu cerere de chemare în judecată împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” prin care solicită încasarea din contul Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” din toate sumele de bani colectate cu titlu de remunerație pentru perioada 01 aprilie 2013-31 decembrie 2014, remunerația pentru titularii de drepturi ai Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT”.

La data de 22 noiembrie 2017 reprezentantul reclamantului, directorul Gutium Oleg, și reprezentantul pârâtului, președintele Gheorghită Iurie, au înaintat, prin intermediul secretariatului instanței de judecată, cererea de confirmare a tranzacției și au prezentat instanței tranzacția de împăcare (pe două file) în original, solicitând încetarea procesului.

Prin încheierea judecătorească din data de 24 noiembrie 2017 cererea de confirmare a tranzacției de împăcare între părți, în varianta prezentaă, a fost respinsă ca neîntemeiată.

În ședința de judecată din data de 13 decembrie 2017 reprezentantul reclamantului, avocatul Melnic Alexandru, și reprezentantul pârâtului, președintele Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” Georghită Iurie, au înaintat o altă cerere de confirmare a



tranzacției de împăcare încheiată de către părți în data de 12 decembrie 2017 și anexată la dosar în ședința de judecată din 13 decembrie 2017.

În ședința de judecată semnatarii tranzacției au confirmat consimțământul de a înceta procesul pe baza tranzacției încheiate.

Studiind materialele dosarului și conținutul tranzacției de împăcare încheiate între părți și prezentat instanței de judecată în original, instanța de judecată consideră necesar de a admite cererea de confirmare a tranzacției încheiate între părți din următoarele considerente:

Potrivit art. 182⁴ Cod de procedură civilă *(1) Acordul părților cu privire la soluționarea amiabilă a litigiului se exprimă prin încheierea unei tranzacții. (2) În cazul în care părțile sînt de acord să soluționeze litigiul pe cale amiabilă, instanța judecătorească, în termen de 3 zile, pronunță o încheiere prin care dispune încetarea procesului. Încheierea trebuie să conțină condițiile tranzacției, confirmate de instanța judecătorească. (3) Înainte de a confirma tranzacția, instanța judecătorească explică participanților la proces efectele acestui act de procedură. Nu se admite tranzacția între părți dacă aceasta contravine legii ori încalcă drepturile, libertățile și interesele legitime ale persoanei, interesele societății sau ale statului. (4) Repartizarea cheltuielilor de judecată în cazul încheierii tranzacției se efectuează în conformitate cu prevederile art. 97 alin. (4) și (5).*

În conformitate cu art. 265 lit. d) Cod de procedură civilă, *instanța judecătorească dispune încetarea procesului în cazul în care părțile au încheiat o tranzacție, confirmată de instanță.*

Potrivit art. 60, alin. (5) Cod de procedură civilă *instanța nu va admite renunțarea reclamantului la acțiune, nici recunoașterea acțiunii de către pârât, nu va confirma tranzacția dacă aceste acte contravin legii ori încalcă drepturile, libertățile și interesele legitime ale persoanei, interesele societății sau ale statului. Anterior confirmării tranzacției, instanța verifică respectarea prevederilor art. 32 alin.(3) din Legea nr.137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.*

Norma menționată *supra*, art. 32 alin. (3) din Legea nr.137 din 3 iulie 2015, stipulează că *nu se admite includerea în tranzacție a clauzelor care:*

- a) se referă la drepturi și obligații de care părțile nu pot dispune liber prin tranzacție;*
- b) încalcă normele imperative ale legii, ordinea publică și bunele moravuri;*
- c) sunt în mod evident inechitabile;*
- d) prejudiciază interesul superior al copilului;*
- e) încalcă drepturile unor terțe persoane neantrenate în procesul medierii.*

Instanța de judecată a explicat părților efectele încetării procesului civil pe aceste teme, în conformitate cu art. 212 alin. (4) și art. 266 alin. (2) Cod de procedură civilă și anume că, nu se admite o nouă adresare în judecată a aceleași părți cu privire la același obiect și pe aceleași temeuri. astfel nu există temeuri pentru a se respinge cererea părților la proces, în condițiile în care

consimțământul la încheierea tranzacției este exprimat de ambii participanți care semnează pe tranzacția în original, au confirmat acordul la încheierea tranzacției în ședința de judecată.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, în conformitate cu art. 60 alin. (5) Cod de procedură civilă, tranzacția încheiată între părțile Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” și Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” întrunește condițiile prevăzute de lege, urmează ca aceasta să fie omologată de către instanța de judecată.

Prin tranzacție părțile stabilesc, *inter alia*:

1. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) se obligă să negocieze condițiile de achitare a remunerației în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” și să încheie o tranzacție de împăcare pe cale extrajudiciară.
2. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale și Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” nu vor intenta ulterior în instanțele judecătorești unul față de altul acțiuni cu privire la achitarea remunerației pentru valorificarea sau încălcarea drepturilor de autor și/sau conexe pentru cerințele din cererea de chemare în judecată și până la data de 12 decembrie 2017.
3. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale nu va solicita în niciun caz repararea oricărui prejudiciu material, moral și de oricare altă natură, pentru perioada cerințelor din cererea de chemare în judecată și până la data de 12 decembrie 2017 de la Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT”.
4. Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” renunță la pretențiile sale din cererea de chemare în judecată.
5. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale va achita în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” cheltuielile suportate sub formă de asistență juridică în sumă de 12200 lei, 2000 lei onorariul executorului judecătoresc, 120 lei speze, 280 lei taxe, iar în total suma de 14600 lei.

Instanța constată că prin prevederile tranzacției niciuneia dintre părți sau terțelor persoane nu le-au fost afectate drepturile și interesele legitime, conținutul tranzacției este legal, părțile au semnat-o și nu există nici un motiv legal pentru ca o atare tranzacție să fie respinsă de către instanța de judecată.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, în conformitate cu art. 60 alin. (5) Cod de procedură civilă, tranzacția încheiată între părțile Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, pe de o parte, și Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT”, pe de altă parte, întrunește condițiile prevăzute de lege, aceasta urmează să fie omologată de către instanța de judecată.

În conformitate cu art. 60, alin. (5), 182⁴, 265 lit. d), art. 266, art. 269-270 Cod de procedură civilă, instanța de judecată,

d i s p u n e:

Se omologhează tranzacția încheiată între părțile Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT”, prin intermediul avocatului Melnic Alexandr în baza mandatului avocațial, și Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, prin intermediul președintelui Gheorghică Iurie, conform căreia:

1. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) se obligă să negocieze condițiile de achitare a remunerației în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” și să încheie o tranzacție de împăcare pe cale extrajudiciară.

2. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale și Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” nu vor intenta ulterior în instanțele judecătorești unul față de altul acțiuni cu privire la achitarea remunerației pentru valorificarea sau încălcarea drepturilor de autor și/sau conexe pentru cerințele din cererea de chemare în judecată și până la data de 12 decembrie 2017.

3. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale nu va solicita în niciun caz repararea oricărui prejudiciu material, moral și de oricare altă natură, pentru perioada cerințelor din cererea de chemare în judecată și până la data de 12 decembrie 2017 de la Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT”.

4. Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” renunță la pretențiile sale din cererea de chemare în judecată.

5. Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale va achita în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” cheltuielile suportate sub formă de asistență juridică în sumă de 12200 lei, 2000 lei onorariul executorului judecătoresc, 120 lei speze, 280 lei taxe, iar în total suma de 14600 lei.

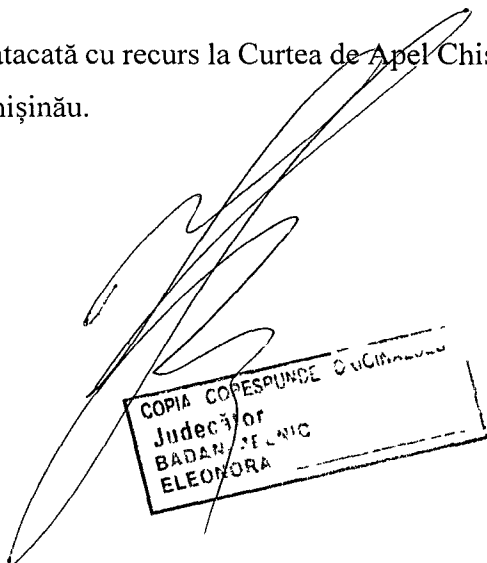
Procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Asociația Obștească Asociația Națională „COPYRIGHT” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietate Intellectuală cu privire la încasarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe **încetează.**

Se menționează că, nu se admite o nouă adresare în judecată a Asociației Obștești Asociația Națională „COPYRIGHT” cu privire la același obiect și pe aceleași temeuri împotriva aceluiași pârât.

Încheierea poate fi atacată cu recurs la Curtea de Apel Chișinău în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Chișinău.

**Președintele ședinței,
Judecătorul**

Badan-Melnic Eleonora



COPIA CORESPUNDE ORIGINALULUI
Judecator
BADAN-MELNIC
ELEONORA